



Université Lakehead - Année 2016-17

**French 1200YA** – lundi et mercredi: 10:00-11:15

ATAC 2004

## FRANÇAIS INTERMÉDIAIRE

Professeure : Dr. Isabelle Lemée Bureau: BB 2001K

Tél : 343 8373

courriel: [ilemee@lakeheadu.ca](mailto:ilemee@lakeheadu.ca)

Heures de bureau : lundi et mercredi 11:15 -12:15 et sur rendez-vous

### **Description du cours : (university calendar):**

Ce cours est destiné aux étudiants qui cherchent à approfondir leurs connaissances de la langue française et qui ont déjà de solides bases dans cette langue.

**Objectifs du cours** : La maîtrise des règles du français parlé et écrit dans les domaines de la grammaire, du lexique et de l'orthographe. A la fin de ce cours vous devriez avoir atteint le niveau B1 du CECRL/CEFR (Cadre européen commun de référence pour les langues/Common European Framework of Reference for Languages)

<b>A2 - Niveau Intermédiaire ou de Survie</b>	<b>B1 – Niveau seuil</b>
<b>Mots clés</b> : descriptions, conversations simples.	<b>Mots clés</b> : début d'autonomie ; se débrouiller, exprimer son opinion.
<b>Compréhension orale</b> : Je peux <u>comprendre</u> des expressions et un <u>vocabulaire très fréquent</u> relatifs à ce qui me concerne de très près (la vie quotidienne). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de <u>messages simples et clairs</u> .	<b>Compréhension orale</b> : Je peux <u>comprendre</u> les points essentiels quand <u>un langage clair et standard</u> est utilisé et s'il s'agit de <u>sujets familiers</u> concernant le travail, l'école, les loisirs, etc. Je peux comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou sur des sujets qui m'intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte.
<b>Compréhension écrite</b> : Je peux <u>comprendre des textes courts très simples</u> . Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les petites publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples.	<b>Compréhension écrite</b> : Je peux <u>comprendre des textes</u> rédigés essentiellement dans une <u>langue courante</u> ou relative à mon travail. Je peux comprendre la description d'évènements, <u>l'expression de sentiments et de souhaits</u> dans des lettres personnelles.
<b>Expression écrite</b> : Je peux <u>écrire des notes et messages simples et courts</u> . Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.	<b>Expression écrite</b> : Je peux <u>écrire un texte</u>

	<p><b>simple</b> et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des lettres personnelles pour <b>décrire expériences et impressions.</b></p>
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Méthode** : la partie grammaticale théorique sera enseignée par la professeure suivie d'exercices d'application en classe et d'exercices à faire chez soi. L'apprentissage de la compréhension écrite se fera par l'étude d'extraits de livres ainsi que la lecture de 3 ouvrages dans l'année. L'apprentissage de l'expression écrite se fera à l'aide de rédactions de 200 mots rédigées de façon hebdomadaire (10 par semestre) ainsi que de dictées (4 par semestre) et de traduction de petits passages écrits ou de phrases (4 par semestre). Tous ces travaux devront être remis hebdomadairement à la professeure par le biais de « Assignment » de MyCourseLink, le dimanche soir au plus tard, et une copie papier devra être rendue chaque lundi en cours.

**Ouvrages utilisés:**

**Obligatoires:**

**Grammaire :**

- Champeny, Séverine. *Imaginez. Le français sans frontières*. 3<sup>e</sup> édition. Vista Higher Learning, 2016
- *French Vocabulary*, 2012 (Barron's)
- Caquineau-Gündüz, Marie-Pierre et Yvonne Delatour. *Les 500 exercices de grammaire avec corrigés* (niveau B1). Paris : Hachette, 2005
- Bescherelle, *L'Art de conjuguer*.
- Un dictionnaire bilingue (Collins-Robert); livre ou électronique (**ne pas utiliser votre téléphone portable sauf si suggéré en classe**)

**Ouvrages de lecture pour la classe :**

- Goscinny, René. *Le Petit Nicolas*. Folio.
- Marois, André. *Les voleurs d'espoir*. La Courte Echelle.

**Répartition des points :**

- Tests de grammaire (2 par semestre) : 20%
- Tests de compréhension et rédaction en classe (2 par semestre) : 20%
- Examen écrit (1 en décembre et 1 en avril) : 25%
- Participation (en classe, quiz surprise sur les textes à lire pour la classe et sur la grammaire, textes de compréhension pris dans le manuel) : 15%

- Rédactions de 200 mots à remettre chaque semaine (10 par semestre) + fiche de lecture (2 par semestre) + dictées et traductions (4 dictées et 4 traductions notées par semestre) : 20%
- **La langue de travail** : La langue de communication en classe et celle utilisée dans tous les travaux à remettre, ou pour tout courriel sera le français afin de vous permettre de perfectionner vos compétences. Un courriel rédigé en anglais ne recevra pas de réponse.

**EMPLOI DU TEMPS (sujet à changement)**  
2<sup>nd</sup> semestre

<b>Semaine</b> <b>1</b>	<b>Lundi 9 janvier</b> Correction des rédactions Correction de l'examen de décembre Traduction 4 Distribution du titre de la première rédaction du semestre	<b>Mercredi 11 janvier</b> Remise en forme Les pronoms objets (5.2; 5.4) Adjectifs démonstratifs (4.4)	
<b>2</b>	<b>Lundi 16 janvier</b> Les articles partitifs (5.1)	<b>Mercredi 18 janvier</b> Les adjectifs et les pronoms possessifs (3.4 – 6.5) Dictée 5 Etude du livre : Monsieur Ibrahim et les Fleurs du Coran <b>Fiche de lecture 2</b> (à rendre mercredi 25 janvier 2017)	<b>R11 due</b> vendredi
<b>3</b>	<b>Lundi 23 janvier</b> Accord du participe passé (5.5)	<b>Mercredi 25 janvier</b> Les participes passés utilisés comme adjectifs (7.4) Traduction 5	<b>R12 due</b> vendredi
<b>4</b>	<b>Lundi 30 janvier</b> Le futur (7.2)	<b>Mercredi 1er février</b> Etude du livre : <i>Les voleurs d'espoir</i> Dictée 6 <b>Fiche de lecture 3</b> (à rendre mercredi 8 février)	<b>R13 due</b> vendredi
<b>5</b>	<b>Lundi 6 février</b> Révisions pour le test de grammaire	<b>Mercredi 8 février</b> <b>TEST 3 de grammaire (en classe)</b>	<b>R14 due</b> vendredi
<b>6</b>	<b>Lundi 13 février</b> Correction du test de grammaire Le subjonctif (7.3)	<b>Mercredi 15 février</b> <b>TEST 3 de compréhension et rédaction (en classe)</b>	
<b>7</b>	<b>Lundi 20 février</b> <b>Family day</b>	<b>Mercredi 22 février</b> <b>Semaine de lecture</b>	<b>R15 due</b> vendredi
<b>8</b>	<b>Lundi 27 février</b> Correction du Test 3 de compréhension et Rédaction	<b>Mercredi 1er mars</b> Le comparatif et le superlatif (7.1) Etude du livre Traduction 6	<b>R16 due</b> vendredi
<b>9</b>	<b>Lundi 6 mars</b> Le subjonctif (8.5)	<b>Mercredi 8 mars</b> Expression de temps (7.5) Etude du livre <i>Les voleurs d'espoir</i>	<b>R17 due</b> vendredi

		Dictée 7 <b>Fiche de lecture 4</b> (à rendre mercredi 15 mars)	
<b>10</b>	<b>Lundi 13 mars</b> Le conditionnel présent (8.3) et le conditionnel passé (10.1) Révisions pour le test de grammaire	<b>Mercredi 15 mars</b> <b>TEST 4 de grammaire (en classe)</b>	<b>R18 due</b> vendredi
<b>11</b>	<b>Lundi 20 mars</b> Correction du test 4 de grammaire Les pronoms relatifs	<b>Mercredi 22 mars</b> <b>TEST 4 de compréhension et rédaction (en classe)</b>	<b>R10 due</b> vendredi
<b>12</b>	<b>Lundi 27 mars</b> Les prépositions avec infinitif (8.4)	<b>Mercredi 29 mars</b> La voix passive (10.5) Etude du livre : <i>Les voleurs d'espoir</i> Traduction 7	<b>R20 due</b> vendredi
<b>13</b>	<b>Lundi 3 avril</b> Le discours indirect (10.4) Dictée 8	<b>Mercredi 5 avril</b> Révisions pour l'examen final Traduction 8	

**Examen 2 pendant la période d'examens sur les notions apprises pendant le semestre 2.**

### DATES IMPORTANTES

<b>Fiche de lecture 2</b>	25 janvier 2017
<b>Fiche de lecture 3</b>	8 février 2017
<b>TEST 3 de grammaire</b>	8 février 2017
<b>TEST 3 de compréhension et rédaction</b>	15 février 2017
<b>Fiche de lecture 4</b>	15 mars 2017
<b>TEST 4 de grammaire</b>	15 mars 2017
<b>TEST 4 de compréhension et rédaction</b>	22 mars 2017

### AUTRES DATES IMPORTANTES

1er jour de classe	Lundi 9 janvier 2017
Dernier jour de classe	Vendredi 7 avril 2017
Dernier jour d'inscription	Vendredi 20 janvier 2017
Dernier jour de désinscription	Vendredi 10 mars 2017
Période des examens	Du 10 au 23 avril 2017 (le weekend de Pâques n'est pas inclus)

### **Code de conduite pour les étudiants dans la classe de français :**

#### **Vous devez éteindre votre téléphone portable en arrivant en classe**

- Il est essentiel d'assister à tous les cours et d'étudier régulièrement les notions enseignées en classe.
- Plusieurs fois par semaine, les étudiants doivent consulter le site web du cours sur Desire2Learn/MyCourseLink où sont affichés les leçons faites en classe, les textes à lire, les révisions des tests et diverses informations stylistiques et grammaticales. Pour y accéder, cliquez « myCourseLink » sur la page d'accueil de l'université (en bas à gauche). Entrez votre code d'identification et mot de passe de votre courriel de Lakehead. S'il vous arrive de ne pas pouvoir accéder au site web du cours, contactez le service [helpdesk@lakeheadu.ca](mailto:helpdesk@lakeheadu.ca), 2<sup>e</sup> étage du bâtiment ATAC.
- Vous devez lire les textes et faire les exercices indiqués sur Desire2Learn avant d'assister au cours.
- Les absences aux tests, aux examens doivent être justifiées par un certificat médical sinon la note 0 sera attribuée.
- **Aucun devoir supplémentaire ne sera accepté pour augmenter une note ou la moyenne de l'année. Tout document rendu en retard ne sera pas corrigé.**
- Tout courriel devra contenir une formule de politesse formelle en début de courriel (« Madame, ou Dr. Lemée ») et en fin de courriel (« Je vous remercie »/ « Je vous remercie de votre aide / de vos conseils » etc.).
- **Les courriels ne seront que pour la prise de rendez-vous avec votre professeur, si les heures de bureau ne correspondent pas à votre disponibilité hebdomadaire. Dans la section objet de votre courriel, vous indiquerez « Demande de rencontre ». Notre conversation devrait avoir lieu en personne plutôt que par courriel afin de nous permettre de mieux nous connaître et ainsi favoriser un climat d'apprentissage plus collégial.**
- **Les courriels envoyés au professeur recevront une réponse au plus tard 72h après réception.**
- Chaque semaine vous aurez une rédaction à écrire de 200 mots. Elle devra être téléchargée dans « Assignment » au plus tard le dimanche soir 20h. Après quoi, il ne sera plus possible de le faire. Vous devrez également apporter une version papier de votre rédaction tous les lundis en classe.
- **Lorsque vous recevrez votre travail noté, il vous sera demandé de corriger le travail noté, et d'expliquer 5 corrections. Ces corrections devront également être téléchargées avant le vendredi 20h de chaque semaine, et une version papier devra être apportée en classe.**

### **Academic dishonesty**

Please, note that academic dishonesty (such as plagiarism, cheating and impersonation) is considered a serious academic offense

For more information, please go to: <http://policies.lakeheadu.ca/policy.php?pid=60>

